

Código Pautal do produto *Product Tariff Code* 

0406.90.89

Descrição do produto *Product Description*  Queijo curado obtido por dessoramento após coagulação de leite inteiro ou parcialmente desnatado, depois de pasteurizado.

Matured cheese obtained by coagulation and draining of pasteurized milk.

Origem Origin Açores, Portugal Azores, Portugal

Apresentação Appearance Queijo de formato cilíndrico, com 30 a 32 cm de diâmetro e uma altura de 12 a 15 cm. O seu peso é variável, entre ± 9,850 Kg, podendo ser embalado a vácuo quando este se apresenta cortado em cunhas, 1/4 e centros, ou simplesmente rotulado e acondicionado em caixas de cartão.

Cheese of cylindrical shape, with 30 to 32 cm in diameter and a height of 12 to 15 cm. Its weight varies between  $\pm$  9,850 kg and can be vacuum packed when it is cut into wedges, 1/4 and centers, or simply labeled and packed in card boxes.

Leite *Milk* 

Cloreto de Cálcio *Calcium Chloride* 

Conservante: Nitrato de Potássio (E-252) *Preservative: Potassium Nitrate (E-252)* 

Ingredientes Ingredients

Coalho Rennet

> Fermentos lácteos Starter Cultures

Sal *Salt* 

Características organolépticas Organoleptic Characteristics

<u>Aspeto:</u> Pasta dura ou semidura de consistência firme, com olhos pequenos e irregulares disseminados na massa.

<u>Appearance:</u> Hard or semi-hard paste of firm consistency, with small, irregular eyes disseminated in the dough;

<u>Cor:</u> Amarela clara; <u>Colour:</u> Yellowish;

<u>Aroma e Sabor:</u> Odor e sabor lácteo intenso, diferenciado e ligeiramente salgado. <u>Taste and odour:</u> Odor and intense dairy flavor, differentiated and slightly salty.



Características físicoquímicas *Physico-chemical* 

Critérios <i>Criteri</i> a	Valores Values	Tolerância Tolerance
Teor em Sal / Salt Content (%)	2,0	1,5 - 2,5
Extracto Seco / Dry Matter (%)	57,0	53,0 – 63,0
Matéria Gorda / Fat Content (%)	32,0	29,0 – 35,0
Humidade / Moisture (%)	43,0	39,0 – 47,0
Mat. Gorda Extracto Seco / Fat in Dry Matter (%)	56,0	47,0 – 66,0
Humidade Isenta Mat. Gorda / Fat-free moisture (%)	62,0	56,0 – 70,0
рН	10,0	7,0-14,0

Características Microbiológicas Microbiological Characteristics

	Objetivo <i>Objective</i>
Escherichia coli*	<100 ufc/g
Staphylococcus Coagulase positiva*	<100 ufc/g
Coliformes**	<10000 ufc/g
Listeria monocytogenes**	ausência em 25 g absence in 25 g
Salmonella**	ausência em 25 g absence in 25 g

Declaração Nutricional Nutrition Declaration

Valores médios <u>Medium values</u>	100 g
Energia / Energy	377 kcal
Energia / Energy	1562 kJ
Lípidos / Fat	32 g
dos quais saturados / of which saturates	23 g
Hidratos de carbono / Carbohydrate	< 0,5 g
dos quais açúcares / of which sugars	< 0,5 g
Proteínas / Protein	22 g
Sal / Salt	2 g

Condições de armazenagem *Storage conditions* 

Temperatura inferior a 6°C. Temperature below 6°C.

Condições de distribuição Terms of distribution Temperatura inferior a 10°C. Temperature below 10°C.

Tempo de conservação Shelf-life Oito meses, quando respeitadas as condições do fabricante, isto é, temperatura de conservação.

Eight months, when stored according to recommendations.



Pronto a consumir, destina-se a todos os grupos populacionais e etários, excepto consumidores intolerantes à lactose e alérgicos ao leite.

Ready to eat, it is intended for all population groups and age groups, except consumers who are lactose intolerant and allergic to milk.

Pode ser utilizado como ingrediente na confeção de alimentos;

As an ingredient in the manufacture of food;

Retirar do frio e da embalagem meia hora antes do consumo;

Remove the cold and pack half-hour before consumption;

Não ingerir o plastificante que envolve o queijo, sendo aconselhável retirar cerca de 2 mm da parte exterior do queijo.

Do not swallow the plasticizer which involves cheese, it is advisable to remove about 2 mm from the outer part of the cheese.

Possível uso errado do Produto Possible misuse of the product

Uso pretendido

Intended Use

Utilização após data de validade.

Use after expiration date.

Lista de Alergénios List of Allergens	Presença (Sim/Não)  Presence (Yes/No)
Cereais que contêm glúten (trigo, centeio, cevada, aveia, espelta, kamut ou estirpes híbridizadas) e produtos	Não
derivados Cereals containing gluten (wheat, rye, barley, oats, spelled, kamut or hybridized strains) and products thereof	No
Crustáceos e produtos derivados	Não
Crustaceans and products thereof	No
Ovos e produtos derivados	Não
Eggs and products thereof	No
Peixes e produtos derivados	Não
Fish and products thereof	No
Amendoins e produtos derivados	Não
Peanuts and products thereof	No
Soja e produtos derivados	Não
Soybeans and products thereof	No
Leite e produtos derivados (incluindo Lactose)	Sim
Milk and products thereof (including lactose)	Yes
Frutos de casca rija (amêndoas, avelãs, nozes, castanhas	
de caju, nozes pecan, castanhas do Brasil, pistachios,	
nozes de macadamia) e produtos derivados	Não
Nuts (almonds, hazelnuts, walnuts, cashew nuts, pecan	No
nuts, brazil nuts, pistachios, macadamia nuts) and	
products thereof	
Aipo e produtos derivados	Não
Celery and products thereof	No
Mostarda e produtos derivados	Não
Mustard and products thereof	No
Sementes de sesame e produtos derivados	Não
Sesame seeds and products thereof	No
Dióxido de enxofre e sulfitos em concentrações	
superiores a 10 mg/Kg ou 10 mg/L expresso em SO <sub>2</sub>	Não
Sulphus dioxide and sulphites in concentrations higher than	No
10 mg / kg or 10 mg / L expressed as SO2	
Tremoço e produtos derivados	Não
Lupine and products thereof	No
Moluscos e produtos derivados	Não
Molluscs and products thereof	No

Alergénios Allergens



Organismos Geneticamente Modificados *OGM's* 

Livre de OGM's. OGM's free.

Tratamento por radiações ionizantes

**Ionizing Radiation Treatment** 

Produto não tratado com radiações ionizantes. *Product not treated with ionizing radiation.* 

Certificação Kosher Kosher Certification

Sem certificação. *No certification.* 

Certificação Hallal Hallal Certification Com certificação. With certification.

Tipo de Produto Vegetariano Vegetarian Product type Produto Lacto-vegetariano. *Lacto-vegetarian product.* 

#### Direta:

- Filme plástico tipo alimentar, próprio para embalagem a vácuo do queijo em cunhas e inteiro em Barra;
- Caixas de Cartão para queijo inteiro;
- Rotulagem que pode ser de dois tipos: em papel autocolante para colocar no exterior da embalagem a vácuo ou simplesmente em papel para colar sobre o queijo inteiro.

## Materiais de embalagem e subsidiários

Packaging materials and subsidiaries

# **Primary Packaging:**

- Food type plastic film, suitable for vacuum packing of cheese in wedges and whole in Bar;
- Card Boxes for whole cheese;
- Labeling can be of two types: on self-adhesive paper to put on the outside of the vacuum package or simply on paper to paste over the whole cheese.

### Indireta ou Secundária:

• Caixas de Cartão.

### Secondary Packaging:

Card Boxes.

<sup>\*</sup>Em conformidade com o Regulamento CE Nº 1441/2007 da Comissão de 5 de Dezembro que altera o Regulamento CE Nº 2073/2005 da Comissão de 15 de Novembro.

<sup>\*</sup>According: Commission Regulation (EC) Nº 1441/2007 of 5 December 2007 amending Regulation (EC) Nº 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs.

<sup>\*\*</sup>Análises aleatórias para controlo interno.

<sup>\*\*</sup>Random samples for internal control.